

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : offizielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

**Herausgeber:** Schweizer Film

**Band:** 6 (1940)

**Heft:** 87

  

**Artikel:** Nachlassvertrag

**Autor:** Bänninger, W.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-733667>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

aktionen aller Art. Das Grundkapital beträgt 50 000 Fr., eingeteilt in 50 Inhaberk Aktien im Nominalbetrage von je 1000 Franken. Die Gesellschaft übernahm gemäß Inventar vom 1. Juli 1939 Sachwerte im Betrage von 35 000 Fr., wofür an Zahlungsstatt 35 Stück voll liberierte Aktien ausgehändigt worden sind. Ein weiterer Betrag des Grundkapitals von 14 000 Fr. wurde durch Konversion einer Gläubigerforderung liberiert. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor ist Ernst Jost, Luzern (bisher Präsident), welcher Einzelunterschrift führt; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen. Fritz Fuchs ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Unterschrift von Alfred Grom erloschen. Adresse: Weggisgasse 29.

## Nachlaßvertrag

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abtlg., hat durch Beschluß vom 15. März 1940 das Begehren der *Central-Film A.-G.*, Weinbergstraße 11, Zürich 1, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. A. Reichstein, Pelikanstr. 11, Zürich 1, um gerichtliche Bestätigung des von ihr ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlaßvertrages als durch *Rückzug* erledigt abgeschlossen. Die der Schuldnerin bewilligte Nachlaßstundung ist daher mit dem Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendet.

Im Namen des Bezirkesgerichtes Zürich,  
3. Abteilung:

Der a. o. Gerichtsschreiber:  
Dr. W. Bänninger.

## Mitteilungen der Verleiher

(Ohne Verantwortlichkeit der Redaktion.)

### Emelka-Film A.G., Zürich

Ein Großfilm in Schweizerdialekt:  
«DILEMMA».

«Unsere Filme haben ein schweizerisches Gesicht: sie sind schweizerisch in ihrem Gehalt, und sie sind auf dem guten Wege, schweizerisch auch in ihrer Formensprache zu werden. Das ist, für ein junges Film-land, enorm viel. Aber hüten wir uns vor einer allzu einseitigen Konzeption dieses Schweizertums! Schwerblütige, urchige Bauern und Kleinstädter machen noch nicht das Schweizer-Volk aus. Wie wäre es, wenn man sich einmal an eine schweizerische Film-Komödie wagte? Oder wenn man den Mut hätte, einen schweizerischen Problemfilm zu drehen, der in einer unserer Städte spielt?»

So schrieb anlässlich der Erstaufführung des «Wachtmeister Studer» die «Basler Nationalzeitung».

Ein schweizerischer Problemfilm, der in einer unserer Städte spielt? Das ist der Film «Dilemma», mit dessen Aufnahmen die neugegründete *Gotthardfilm G. m. b. H.* in Zug (Geschäftsführung: Zürich) am 29. April im Studio «Rosenhof» in Zürich begonnen hat. Das Problem, um das es geht, ist das Abtreibungsproblem. Schon einmal, vor etwa zehn Jahren, hat dieses Problem das Motiv abgegeben für einen Film. Damals handelte es sich um das Schicksal einer der Vielzuvielen, die das Opfer männlicher Verführungskunst werden und daran zu Grunde gehen. Der Film «Dilemma» geht einen gewaltigen Schritt weiter: Sein Ziel ist es, den ganzen Problemkomplex in seiner Mannigfaltigkeit, Tiefe und Bedeutung auszuschöpfen und von hoher Warte aus objektiv, in hochdramatischer, tiefmenschlicher und packender Handlung abzuwickeln. Die Handlung spiegelt den ganzen Ernst des Problems wieder. Daß sie in Zürich spielt, beeinträchtigt mit Nichten das internationale Interesse, an das sie appelliert. Es gibt keine Menschheits-Probleme, die nur die Schweiz allein angehen, und wenn der Schweizerfilm in seiner Entwicklung nicht stehen bleiben soll, so muß er darauf bedacht sein, in seiner Stoffwahl und in der filmischen Gestaltung über die lokalen Grenzen hinaus sich das Interesse der Welt zu sichern.

Das Abtreibungsproblem gehört zu den ernstesten, bedeutsamsten und aktuellsten Menschheitsproblemen unserer Zeit. Daß die Abtreibungsmanie mit die Hauptschuld an

der fast überall bemerkbaren Entvölkerung, zumal in den Herrschaftsgebieten der weißen Rasse, trägt, darüber braucht kein Wort mehr gesagt zu werden, das ist eine unlegbare, männiglich bekannte Tatsache. Damit ist aber zugleich die Tendenz des Filmes umschrieben. Sie kann nur gegen die Abtreibung gerichtet sein. Der Film «Dilemma» vertritt diese Tendenz mit äußerster Schärfe und Konsequenz. Frei von aller Pornographie und geschäftlicher Spekulation, liefert er einen moralisch hochstehenden und einwandfreien Beitrag zur Aufklärung über das Wesen und die Folgen der Schwangerschafts-Unterbrechung und damit zur Lösung eines der vitalsten demographischen Probleme.

Die Regie des Filmes liegt in den Händen Edmund *Heubergers*, jenes schweizerischen Regisseurs, der lange Jahre in Berlin, zuerst zusammen mit Harry Piel, dann allein, zahlreiche beachtliche Filme gedreht hat, u. a. solche mit Hans Albers, Grete Mosheim etc. Die Dialektregie ist Lukas *Ammann* vom St. Galler Stadttheater anvertraut. Buch und Dialoge stammen von Dr. Stephan *Markus*, in dessen Händen auch die Produktionsleitung des Filmes liegt. Die schweizerdeutschen Dialoge schrieb Paul *Altheer*. Musik: Hans *Haug*, Chefoperateur und Cutter: G. *Stylianoudis*. Operateure: Harry und Ernst *Ringger*. Aufnahmeleitung: G. *Pirovino*. Architekt: A. *Lochakow*.

Ein hervorragendes Ensemble von Darstellern und Darstellerinnen verbürgt das Niveau des Filmes. An erster Stelle Leopold *Biberti* in der Rolle des Arztes, Dr. Ferrat. Neben ihm: Fritz *Schulz*, der den Amerikaner, den Mister Reed, spielt, Lukas *Ammann* in der Rolle des Verführers Sterner, Jakob *Sulzer* in der des Journalisten und Redaktors Marti, Hans *Fehrmann* als Gerichtspräsident, Hermann *Frick* vom Berner Stadttheater als Verteidiger. Glänzend sind die weiblichen Rollen mit Marina *Rainer* in der Rolle der siebzehnjährigen Tochter des Arztes, Edith, Maria *Becker* vom Zürcher Schauspielhaus in der Rolle der Engländerin Ellen, Margarete *Fries* vom Stadttheater in Bern in der Rolle der Wienerin Agnes und Rita *Liechti* vom Schauspielhaus in Zürich in der Rolle der Schwester Cécile besetzt, nicht zu sprechen von den zahlreichen, vielversprechenden Dar-

stellerinnen kleinerer und kleinster Rollen, an denen es dem Filme nicht mangelt, der anfangs September im Cinema «*Rex*» in Zürich seine *Uraufführung* erleben wird. Der Vertrieb liegt in den Händen der EMELKA FILM A.-G. in Zürich.

### Sefi-Mitteilungen

Die SEFI verkündet in der heutigen Nummer des «Schweizer Film Suisse» ihre erste Verleih-Staffel 1940/41. Ein erster Ueberblick zeigt, daß diese aktive Firma eine ganze Anzahl Erfolg versprechender Filme auf den Markt bringt. Durch enge Zusammenarbeit mit der DIFU in Berlin bekommt die SEFI ihre Spitzenfilme der italienischen Filmproduktion, die sich den Weltmarkt immer mehr und mehr wieder erobert, in deutscher Sprache geliefert. Außerdem vertritt die SEFI eine der größten italienischen Filmproduktionsgesellschaft, die SCALERA-FILM Rom-Paris. Diese Firma hat z. Zt. nicht weniger als 6 Großfilme in Arbeit und weitere Filme von internationaler Bedeutung in Vorbereitung. Die größten französischen Künstler und Regisseure wurden von dieser Firma verpflichtet.

Zur Zeit geht der große Film «*La comédie du bonheur*» unter der Regie von Marcel L'Herbier seiner Vollendung entgegen. Der Film weist eine Besetzung auf wie sie nur selten in einem Film zu verzeichnen ist. Vor allem spielt der Held aus «*Ben Hur*» Ramon *Novarro* wieder in diesem Film. Weiter begehen wir in diesem Film, neben *Jacqueline Delubac*, Jules Berry, Alerme, Micheline Presle etc. den bei uns so beliebten Charakterdarsteller und Schweizerbürger *Michel Simon*.

In Vorbereitung mit der SCALERA-FILM stehen 3 Filme mit *Vivian Romance*. 1 René Clair Film, 2 Filme werden für die SCALERA-FILM von dem genialen Regisseur *Duvivier* vorbereitet, 1 Film mit *Tino Rossi*.

Der Superfilm «*Die Seufzerbrücke*», welcher schon in der Stummfilmzeit eines der größten Geschäfte war, ist unter der meisterhaften Regie von *Mario Bonnard* unter gewaltigem Kostenaufwand neu entstanden. Der Film erscheint in deutscher Sprache und wird auch bei uns für jeden Theaterbesitzer ein großes Geschäft bedeuten.

Ebenfalls unter der Regie von *Mario Bonnard* entstand «*Gefährliche Frauen*». Phantastische Aufnahmen italienischer Landschaft durchziehen diesen sensationellen Film von reizenden Verführerinnen und einem ehrgeizigen jungen Mann, der sein hohes Ziel doch endlich erreicht. Als Hauptdarsteller erscheinen die charmante *Evi Maltagliati* und *Clara Calamai*, während der ehemalige europäische Schwergewichtmeister im Boxen, *Ermini Spalla*, und *Augusto Lanza* als ihre Gegenspieler auftreten. Es ist ein Film der SCALERA-Produktion und ist bereits in Deutschland und Italien mit größtem Erfolg vorgeführt worden. Die Kinos melden Rekord-Besucherzahlen und Einnahmen.

«*Salonpiraten*». Mit Spannung verfolgen wir hier die interessanten Irrwege einer schönen Frau unter Hochstaplern und Juwelenschmugglern. Als ahnungslose Helferin der Verbrecher wird sie schließlich durch das Eingreifen eines geliebten Mannes aus allen Schwierigkeiten befreit. *Corrado d'Errico* hat Regie geführt. Seine Hauptdarsteller waren *Doris Duranti*, *Laura Nucci*, *Enrico Glori* und *Gemma Bolognesi*. Auch dieser Film erscheint in deutscher Sprache.

Ein Großfilm ganz besonderer Art und auf welchen heute schon die ganze Welt wartet, betitelt sich «*Alkazar*». Dieser Film wird zur Zeit unter der Führung von *Aug. Genina* vollendet und stellt ein starkes Drama von der Belagerung der spanischen Festung während dem Kriege dar. Der